

10-15-1999

1-31-92 Attorney file:
JA9803US (#90310)



To the Honorable Commissioner of P:

... original documents or copy thereof.

101172504

med 10-11-99

1. Name of conveying party(ies):

John & Partner Vertriebsgesellschaft
mbH

Individual(s) Association
 General Partnership Limited Partnership
 Corporation-State (Germany)
 Other

Additional name(s) of conveying party(ies) attached? Yes No

2. Name and address of receiving party(ies):

Name: ELAC Electroacoustic GmbH

Internal Address: _____

Street Address: Rendsburger Landstr. 215

City 24113 Kiel State GERMANY ZIP _____

Individual(s) citizenship _____
 Association _____
 General Partnership _____
 Limited Partnership _____
 Corporation-State (Germany)
 Other _____

If assignee is not domiciled in the United States, a domestic representative designation is attached: Yes No
 (Designation must be a separate document from Assignment)
 Additional name(s) & address(es) attached? Yes No

3. Nature of conveyance:

Assignment Merger
 Security Agreement Change of Name
 Other

Execution Date: September 7, 1998

4. Application number(s) or registration number(s):

A. Trademark Application No.(s)

B. Trademark registration No.(s) 1,797,570

Additional numbers attached? Yes No

6. Total number of applications and registrations involved: 1

5. Name and address of party to whom correspondence concerning document should be mailed:

Name: D. Peter Hochberg, Esq.

Internal Address: _____

Street Address: 1940 E. 6th Street - 6th Floor

City: Cleveland State: OH ZIP 44114

7. Total fee (37 CFR 3.41):\$ 40.00---

Enclosed

Authorized to be charged to deposit account

8. Deposit account number: 08-2441
 (Attach duplicate copy of this page if paying by deposit account)

DO NOT USE THIS SPACE

9. Statement and signature.

To the best of my knowledge and belief, the foregoing information is true and correct and any attached copy is a true copy of the original document.

D. Peter Hochberg October 11, 1999

Name of Person Signing Signature Date

Total number of pages comprising cover sheet: 1

OMB No. 0651-0011 (exp. 4/94)

Do not detach this portion

Mail documents to be recorded with required cover sheet information to:

10/15/1999 DWJUYEN 00000100 1797570

01 FC:481

40.00 DP

Commissioner of Patents and Trademarks
Box Assignments
Washington, D.C. 20231

Public burden reporting for this sample cover sheet is estimated to average about 30 minutes per document to be recorded, including time for reviewing the document and gathering the data needed, and completing and reviewing the sample cover sheet. Send comments regarding this burden estimate to the U.S. Patent and Trademark Office, Office of Information Systems, PK2-1000C, Washington, D.C. 20231, and to the Office of Management and Budget, Paperwork Reduction Project, (0651-0011), Washington, D.C. 20503

beglaubigte Ablichtung

HR B 1799

Antragsteller	Zähler 13779	Handwerker	Zähler 31600	Taschenrechner	Handwerker	Zähler 13779	Handwerker	Zähler 31600
a) Firma b) Sitz c) Gegenstand des Unternehmens	a) ELAC Phonosysteme GmbH b) Kiel c) die Entwicklung, die Herstellung und der Vertrieb von Phonosystemen							
1 Grund- oder Stammkapital DM	100.000,-- Wolfgang John in München COMPANY A							
2 c) die Entwicklung, Herstellung und der Vertrieb von elektroakustischen und akustischen Geräten aller Art. Die Gesellschaft ist ferner berechtigt, andere Unternehmen zu errichten oder zu erwerben, Zweigniederlassungen zu gründen und alles zu tun, was der Förderung des Gesellschaftszwecks dienlich ist.	300.000,-- Durch die Beschlüsse der Gesellschafterversammlungen vom 11. Februar 1982 und 19. April 1982 ist der Gesellschaftsvertrag insgesamt einschließlich des Gegenstandes des Unternehmens geändert und das Stammkapital der Gesellschaft um 200.000,-- DM auf 300.000,-- DM erhöht worden.							
3 a) 8. September 1983	Diplom-Physiker Dr. Ulrich Franz Thomanek in München ist zum Geschäftsführer bestellt worden. Er ist gemeinsam mit einem Geschäftsführer und mit einem Prokuristen vertretungsberechtigt. Dr. Ulrich Franz Thomanek in München							
4 540.000,--	Durch den Beschluß der Gesellschafterversammlung vom 10. April 1987 ist das Stammkapital der Gesellschaft um 240.000,-- DM auf 540.000,-- DM erhöht und § 4 des Gesellschaftsvertrages entsprechend geändert worden.							
5 a) 8. Sept. 1988	Durch den Beschluß der Gesellschafterversammlung vom 25. Juli 1988 ist der Gesellschaftsvertrag in § 4 (Stammeslagen) geändert worden. Dr. Ulrich Franz Thomanek ist nicht mehr Geschäftsführer. Die Kaufrau Dorothee Thomanek in Kitzberg ist zur Geschäftsführerin bestellt worden; sie ist gemeinsam mit einem Geschäftsführer oder mit einem Prokuristen vertretungsberechtigt.							
a) 7. Februar 19	Dr. Ulrich Franz Thomanek ist nicht mehr Geschäftsführer. Die Kaufrau Dorothee Thomanek in Kitzberg ist zur Geschäftsführerin bestellt worden; sie ist gemeinsam mit einem Geschäftsführer oder mit einem Prokuristen vertretungsberechtigt.							

TRADEMARK

REEL: 001974 FRAME: 0418

Fortsetzung Rückseite

Kiel

Rückseite von Blatt

HR B 1793

1 Name des Unternehmens	3 Grund- oder Stammkapital DM	4 Vorstand Persönlich haftende Gesellschafter Geschäftsführer Abwickler	5 Prokura	6 Rechtsverhältnisse	7 a) Tag der Eintragung und Unterschrift b) Bemerkungen
----------------------------	----------------------------------	--	--------------	-------------------------	--

720.000,00
DM

Durch den Beschluß der Gesellschafterversammlung vom 24. Februar 1993 ist das Stammkapital der Gesellschaft um 180.000,00 DM auf 720.000,00 DM erhöht und § 4 des Gesellschaftsvertrages entsprechend geändert worden.

a) 02. Sept. 1993

Boh

Fortsetzung auf dem 2. ten Blatt

Amtsgericht

Teilnehmer: Handelsregister: 13179, Zähler: 34640

HR B 1799, Blatt: 17

Nr. der Eintragung	a) Firma b) Sitz c) Gegenstand des Unternehmens	Grund- oder Stammkapital DM	Vorstand Persönlich haftende Gesellschafter/in Geschäftsführer/in Abwickler/in	Prokura	Rechtsverhältnisse	a) Tag der Eintragung und Unterschrift b) Bemerkungen
1		3	4	5	6	7
8					Durch den Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 24. Februar 1998 ist der Gesellschaftsvertrag in § 3 (Geschäftsjahr) geändert worden.	e) 19. März 1998 [Signature]
9		960 000,00			Durch den Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 07. September 1998 ist das Stammkapital der Gesellschaft zum Zwecke der Verschmelzung als übernehmende Gesellschaft mit der im Handelsregister des Amtsgerichts Kiel unter HRB 2006 eingetragenen John & Partner Vertriebsgesellschaft mbH um 240 000,00 DM auf 960 000,00 DM erhöht und § 4 des Gesellschaftsvertrages entsprechend geändert worden.	a) 10. Dez. 1998 [Signature]
10	a) ELAC Electroacoustic GmbH NEW NAME				Durch den Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 07. September 1998 ist der Gesellschaftsvertrag weitgehend einschließl. der Firma geändert und neu gefasst worden. Die Geschäftsführerin Dorothee Thomanek ist nunmehr alleinvertretungsberechtigt und von den Beschränkungen des § 18i BGB befreit. Die Gesellschaft ist als übernehmende Gesellschaft aufgrund des Verschmelzungsvertrages und der Beschlüsse beider Gesellschafterversammlungen vom 07. September 1998 durch Übertragung des Vermögens der bisher im Handelsregister des Amtsgerichts Kiel unter HRB 2006 eingetragenen John & Partner Vertriebsgesellschaft mbH auf die Gesellschaft mit dieser verschmolzen worden.	a) 10. Dez. 1998 [Signature]

COMPANY 2

Vorstehende Fotokopie ist eine vollständige Wiedergabe des Handelsregisters und stimmt mit den Eintragungen im Handelsregister überein. Die in der Fotokopie schwarz unterstrichenen Angaben sind im Register gerötet und gelten als gelöscht.



Kiel, den 12. Aug. 1999
[Signature]
als Urkundbeamter der Geschäftsstelle
des Amtsgerichts, Abt. [Signature]

Entry no.	a) Company b) Registered Office c) Objects of enterprise	Thousands	Hundreds	Tens 13379	Executive Board Personally liable partner Manager Receiver	General commercial power of representation	Legal position	a) Date of registration and signature b) Comments
1	a) <u>ELAC</u> <u>Phonosysteme</u> <u>GmbH</u> Kiel b) <u>Development,</u> <u>manufacture and</u> <u>distribution of</u> <u>phono systems</u>	3	4	4	Wolfgang John in Munich	5	6 Private limited company. The Memorandum of Association was established on 5 th October 1981. In a decision of a Company Meeting on 12 th January 1982, the company's registered Office was amended from Dusseldorf to Kiel and Art. 1 of the Memorandum of Association was amended correspondingly. The Manager Wolfgang John has sole power of representation and is free of the limitations of Art. 181 BGB [German Civil Code].	7 a) 25 th March 1982 [signature]
2	c) The development, manufacture and distribution of electro-acoustic and acoustic apparatus of all types. The company also has the right to establish or acquire other enterprises, to found subsidiaries and to do everything necessary to promote the objects of the company.	300000					In a decision of a Company Meeting of 11 th February 1982 and 19 th April 1982, the entire Memorandum including the objects of enterprise was amended and the share capital of the Company was increased by 200000 DM to 300000 DM.	a) 6 th May 1982 [signature]
3					Diplom-Physiker Dr. Ulrich Franz Thomanek in Munich		Diplom-Physiker Dr. Ulrich Franz Thomanek in Munich was appointed Manager. Together with a Manager or with a person vested with a general commercial power, he has power of representation.	a) 8 th September 1983 [signature]
4		540000					In a decision of a Company Meeting dated 10 th April 1987, the share capital of the Company was increased by 240000 DM to 540000 DM and Art. 4 of the Memorandum of Association was correspondingly amended.	a) 9 th July 1987 [signature]
5							In a decision of a Company Meeting dated 25 th July 1988, Art. 4 (original capital share) of the Memorandum of Association was amended.	a) 8 th September 1988 [signature]
6					Dorothee Thomanek, business woman in Kitzberg		Dr. Ulrich Thomanek is no longer an Manager. The business woman Dorothee Thomanek was appointed as Manager, together with a Manager or with a person vested with a general commercial power, she has power of representation.	a) 7 th February 1997 [signature]

8					<p>In a decision of a Company Meeting dated 24th February 1988, Art. 3 (financial year) of the Memorandum of Association was amended.</p>	<p>a) 19th March 1998 [signature]</p>
9		960000			<p>In a decision of a Company Meeting dated 7th September 1998, the share capital of the Company was increased by 240000 DM to 960000 DM for the purposes of merging, as the transferee company, with John & Partner distribution company mbH, registered in the Kiel Company Register with number HRB 2006, and Art. 4 of the Memorandum of Association was correspondingly amended.</p>	<p>a) 10 December 1998</p>
10	a) ELAC Electroacustic GmbH				<p>In a decision of a Company Meeting dated 7th September 1998, the Memorandum of Association and the Company were substantially amended and newly formulated. The Manager Dorothee Thomanek from now on has sole power of representation and is free of the limitations of Art. 181 BGB. Following the decisions of both company meetings dated 7th September 1998, the company has merged, as transferee company, with John & Partner distribution company mbH, registered in the Kiel Company Register with number HRB 2006, the assets of which have been transferred to the company.</p>	<p>a) 10th December 1998 [signature]</p>
<p>This photocopy is a full and complete reproduction of the company register and agrees with the entries in the company register. The data underlined in black in the photocopy are red in the register and are considered to have been deleted. Kiel, 12th August 1999 [signature] Authenticating Official, Companies Section, County Court</p>						

[stamp: County Court, Kiel]

??		720000 DM			In a decision of a Company Meeting dated 24 th February 1993, the share capital of the Company was increased by 180000 DM to 720000 DM and Art. 4 of the Memorandum of Association was correspondingly amended.	a) 2 nd September 1993 (signature)
Continuation on 2 nd page						

IN THE UNITED STATES PATENT AND TRADE MARK OFFICE

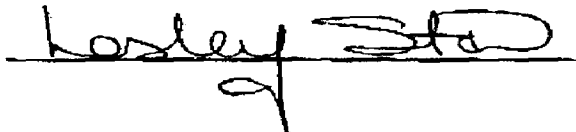
VERIFICATION OF TRANSLATION

I, Dr Lesley Margaret Stone, B.Sc., Ph.D., D.M.S., of Silver Creek, Lhergy Cripperty, Union Mills, Isle of Man, IM4 4NJ, British Isles, do hereby declare that I am conversant with the English and French languages and that I am a competent translator thereof;

I verify that the attached English translation is a true and correct translation made by me of the attached document in the German language;

I further declare that all statements made herein of my own knowledge are true and that all statements made on information and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that wilful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment or both under Section 1001 of Title 18 of the United States code and that such wilful false statements may jeopardize the validity of the application or any patent issued thereon.

Date: 22nd September, 1999

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Lesley Stone", written over a horizontal line. The signature is cursive and includes a large, stylized initial "L".